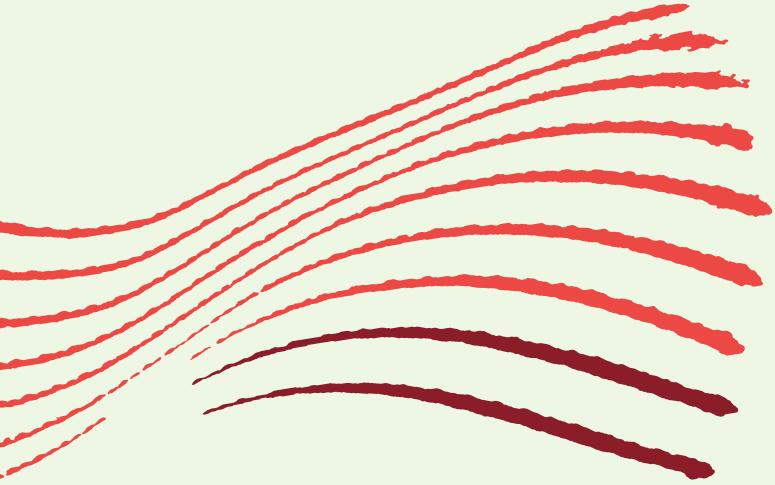


بينالي الشارقة ١٣:
تماوج

٢٢-١٦ تشرين الأول ٢٠١٧
بيروت، لبنان

معارض ومطبوعات ومحاضرات
وعروض أفلام وقراءات
وعروض رقص ومسرح

الفصل الثاني



بينالي الشارقة ١٣:
المشروع الموازي

على طبقٍ
مُخاتِلٍ

١٤ و١٥ تشرين الأول ٢٠١٧
بيروت، لبنان

جولات ومحاضرات
وندوات وموائد

٢٠١٧

٢٢

٢١

٢٠

١٩

١٨

١٧

١٦

١٥

١٤

تشرين الأول

برنامج

SHARJAH ART FOUNDATION

أشكال ألوان الجمعية اللبنانية للفنون التشكيلية

السبت ١٤ تشرين الأول

- ١١:٣٠ - ١١ ص **الكلمة الافتتاحية** لرئيسة مؤسسة الشارقة للفنون حور القاسمي
وقائمة بينالي الشارقة ١٣ كريستين طعمة
~ أشكال ألوان
- ١١:٣٠ - ١ ظ **تأملات في لغة الطعام**، إيمان مرسال
محاضرة ~ أشكال ألوان
- ١٠:٣٠ - ٢ م **روابط ملزمة**، مايا أبو الحيات وديبا باستي (مجموعة فوريجر) وطارق العريس
تدير الندوة رنا عيسى
ندوة ~ أشكال ألوان
- ١٠:٣٠ - ٤ م **تأكل ماضي-مستقبل الكونية: تذوق المستقبل**، سيورس
غداء أدائي ~ ستيشن
غدا جبلي، الشيف وائل لاذقاني
غداء ~ مركز بيروت للفن

ثمرة النوم

١٠:٩ - ٩ م

القيّمة: ريم فضة

بمشاركة: تمارا براج، علي شزفي، خليل الغريب، هيثم النصر، رامى فاروق، كبير فونتين،
فورنزيك أركيكتشور (عمارة جنائية)، ساندي هلال وأليساندرو بّي، إميلي جاسر، توشار جواغ،
لوس كارينتيروس، سيدج، سوبرفليكس، برانيت سوي، يونغ-هاي شانغ للصناعات الثقيلة.

افتتاح المعرض ~ متحف نقولا سرسق

تعبير لا يمكن التنبؤ به عن قدرة الإنسان

القيّم: هشام خالدى

القيّمة المساعدة: نتاشا هور

بمشاركة: بيدرو برتيرو وكوين لتيقر، إريك بودليز، صابرينا بلغور، محمد بورويسة، غايل شوازن،
س.ج. كلارك وكريستوفر إيان سميث، جيسي دارلينغ، سارة سجين شانغ (سارة فان دير هيد)، لورا
هتو، راندا معروفى، ريان مسيردي، دالا ناصر، يونس رحمون، مصطفى الصيفي الرحموني، إريك
فان هوفه، فندلين فان أولدنبورغ.

افتتاح المعرض ~ مركز بيروت للفن

٨ - ٩ م **مُباشر من الغرب**، بيدرو برتيرو وكوين لتيقر

قراءة ~ مركز بيروت للفن

الأحد ١٥ تشرين الأول

- ١١ ص - ١٢:٣٠ ظ **طعم الجريمة: ترابض حُر في الأفكار، أوله «موعد على العشاء»**، سحر مندور
محاضرة ~ أشكال ألوان
- ١٠:٣٠ - ٢ م **نزعات تفاعلية: الوصفة كذريعات تركيبات جديدة للسلطة على الحياة**، مونيك هلكورت
محاضرة ~ أشكال ألوان
- ١٠:٣٠ - ٤ م **وثائق مدققة**، كانجس لين
غداء أدائي ~ ستيشن
- ٤ - ٥ م **جوع وهذيان: حكايات من زمن المجاعة الكبرى**، لينا منذر
محاضرة ~ أشكال ألوان

- ٦:٣٠ - ٠ م **عن دماغ نيتشه الثاني: الأمعاء أمّ الأهواء،** جيمس ت. هونغ
محاضرة ~ أشكال ألوان
- ٨:٣٠ - ٧ م **خرج ولم يعد،** محمد خان
عرض فيلم ~ سينما متروبوليس
- ٨:٣٠ - ١٠:٣٠ م **مناقشة بين هشام خالدي والفنانين المشاركين في المعرض**
ندوة ~ مركز بيروت للفن
- ٨:٣٠ - ١٠:٣٠ م **حكاية جبال الزباله وأنهار القمامة والطيور المهاجرة،** فرانسيسكا بيريوس
وساندرنا تيتجي
عشاء أدائي ~ ساحة متحف نقولا سرسق
(الأماكن محدودة، والتسجيل إلزامي. للحجز، رجا التواصل مع info@ashkalalwan.org)

الاثنين ١٦ تشرين الأول

- ٦ - ٠ م **جولة في المعرض مع ريم فضة (باللغة الإنكليزية)**
جولة ~ متحف نقولا سرسق
- ٦:٣٠ - ٨ م **الخلود للجميغ: ثلاثية سينمائية حول الفكر الكونوي الروسي،** أنطون فيدوكل
عرض فيلم ~ سينما متروبوليس
- ٨:٣٠ - ٩:٣٠ م **٥٥،** رضوان مرزبكا
عرض أداء ~ ساحة متحف نقولا سرسق
- ٩:٣٠ - ١٠:٣٠ م **وقت قليل،** مسرحية لربيع مروّة، تمثيل لنا مجدلاني
عرض أداء ~ مسرح دوار الشمس

الثلاثاء ١٧ تشرين الأول

- ٦ - ٠ م **٥٥،** رضوان مرزبكا
عرض أداء ~ ساحة متحف نقولا سرسق
- ٨ - ٧ م **مشهد عند الظهيرة،** روي سماحة
عرض فيلم ~ سينما متروبوليس
- ٨:٣٠ - ١٠:٣٠ م **الموت على المسرح،** كريستودولوس بنايوتو
عرض أداء ~ ستيشن
- ٩:٣٠ - ١٠:٣٠ م **وقت قليل،** مسرحية لربيع مروّة، تمثيل لنا مجدلاني
عرض أداء ~ مسرح دوار الشمس

الأربعاء ١٨ تشرين الأول

- ٦ - ٧:٣٠ م **طرابلس ملغاة،** نعيم مهيمن
عرض فيلم ~ سينما متروبوليس
- ٨ - ١٠:٣٠ م **الموت على المسرح،** كريستودولوس بنايوتو
محاضرة مؤداة ~ ستيشن
- ٩:٣٠ - ١٠:٣٠ م **٤ و٥،** فرقة تاو للمسرح الراقص
عرض أداء ~ مسرح المدينة

الخميس ١٩ تشرين الأول

- ٧:٣٠ - ٨ م
ما قبل الصورة (العمى كاللغة الأم)، هوى ك.
عرض فيلم ~ أوديتوريوم متحف نقولا سرسق
شغب، رانية اسطفان
عرض فيلم ~ أوديتوريوم متحف نقولا سرسق
- ٨ - ٩ م
مناقشة بين ريم فضة و خليل الغرب
مناقشة ~ أوديتوريوم متحف نقولا سرسق
- ٩:٣٠ - ١٠:٣٠ م
٤ و٥، فرقة تاو للمسرح الراقص
عرض أداء ~ مسرح المدينة

الجمعة ٢٠ تشرين الأول

- ٦ - ١٠ م
سوما، كريستوفر كيلر
محاضرة مؤداة ~ أوديتوريوم متحف نقولا سرسق
- ٦:٣٠ - ٨ م
موعد على العشاء، محمد خان
عرض فيلم ~ سينما متروبوليس
- ٨:٣٠ - ٩:٣٠ م
نظرية الرخويات: أجساد رقيقة، ماديسون بايكروفت
عرض أداء ~ مسرح بيريت
- ١٠ - ١١ م
بينما كنت أنتظر، عمر أبو سعدة ومحمد العطار
عرض أداء ~ مسرح دوار الشمس

السبت ٢١ تشرين الأول

- ١١ ص - ١٢:٣٠ ظ
كلام من قوج: قراءات من الموقع الإلكتروني tamawuj.org
كايلين ويلسون-غولدي وعمر برادة، مع مشاركات لضيوف
ندوة ~ أشكال ألوان
- ١ - ١:٣٠ م
عزيزتي فيكتوريا، ريان تابت
قراءة ~ أشكال ألوان
- ٣ - ٤ م
نظرية الرخويات: أجساد رقيقة، ماديسون بايكروفت
عرض أداء ~ مسرح بيريت
- ٤ - ٥ م
جولة في المعرض مع ريم فضة (باللغة العربية)
جولة ~ متحف نقولا سرسق
- ٦ - ١٠ م
اندفاع، هو روي آن
محاضرة مؤداة ~ أوديتوريوم متحف نقولا سرسق
- ٦:٣٠ - ٨ م
م.ا.ر.س.، بهار تميز وفيليكس ماتياس أوظ
عرض أداء ~ مسرح المدينة
- ٨:٣٠ - ٩:٣٠ م
بينما كنت أنتظر، عمر أبو سعدة ومحمد العطار
عرض أداء ~ مسرح دوار الشمس

الأحد ٢٢ تشرين الأول

- ١١ - ١٢:٣٠ م **التاريخ أكل كل شيء،** سيلين كوندوريّتي في حوار مع زينب أوز
محاضرة ~ أشكال ألوان
- ١٢:٣٠ - ١ م **يوم تشهد عليكم جلودكم،** فارتان أفلاكيان
محاضرة مؤداة ~ أشكال ألوان
- ١:٣٠ - ٢ م **عزيتي فيكتوريا،** ريان تابت
قراءة ~ أشكال ألوان
- ٠ - ٦ م **اندفاع،** هو روي آن
محاضرة مؤداة ~ أوديتوريوم متحف نقولا سرسق
- ٦ - ٧:٣٠ م **م.ا.ر.س،** بهار تميز وفيليكس ماتياس أوظ
عرض أداء ~ مسرح المدينة
- ٩ م **ليلي عرب**
حفلة الختام ~ أشكال ألوان

يوميّاً

- ١٢ ظ إلى ٨ م **بيروت هتروتوبيا،** أكيرا تكياما
عرض أداء ~ زيكو هاوس
- ١٢ ظ **خرج ولم يعد،** محمد خان
(ما عدا يوم الاثنين) **موعد على العشاء،** محمد خان
عروض أفلام ~ دواوين

١٠:٣٠ ص إلى ٦:٣٠ م **غرفة مطالعة مطبوعات بينالي الشارقة ١٣**

~ مكتبة أشكال ألوان

تحتوي غرفة المطالعة على أعمال صدرت بتكليف من بينالي الشارقة ١٣، إلى جانب كتب ونشرات صدرت في كل من اسطنبول وبيروت ودمار ورام الله والشارقة

المعارض

يُعقد معرض **«تعبير لا يمكن التنبؤ به عن قدرة الإنسان»** في مركز بيروت للفنون لغاية ١٩ كانون الثاني ٢٠١٨.

يُعقد معرض **«ثمرة النوم»** في متحف نقولا سرسق لغاية ٣١ كانون الأول ٢٠١٧.

مركز بيروت للفن

١٤-٢٢ تشرين الأول ٢٠١٧ ~ يوميّاً من ١٢ ظ حتى ٨ م

اعتباراً من ٢٣ تشرين الأول ٢٠١٧ ~

الثلاثاء والخميس والجمعة ~ من ١٢ ظ حتى ٨ م

الأربعاء ~ من ١٢ ظ حتى ١٠ م

السبت والأحد ~ من ١١ ص حتى ٦ م

متحف نقولا سرسق

يوميّاً ~ من الساعة ١٠ صباحاً حتى الساعة ٦ مساءً

نهار الخميس ~ من الساعة ١٢ ظراً حتى الساعة ٨ مساءً

العطلة يوم الثلاثاء

المواقع

أشكال ألوان

بناية فيليب جبر، جسر الواطي، سوق الأحد، شارع ٩٠، بناية رقم ١١٠،
أمام كراج إمبكس شيفروليه ~ هاتف: +٩٦١٠١٤٢٣٨٧٩

مركز بيروت للفن

جسر الواطي، متفرع من كورنيش النهر، شارع ٩٧، بناية رقم ١٣
~ هاتف: +٩٦١٠١٣٩٧٠١٨

متحف نقولا سرسق

شارع مطرانية الروم الأرثوذكس، الأشرفية ~ هاتف: +٩٦١٠١٢٠٢٠٠١
بناية السارولا، شارع الحمرا ~ هاتف: +٩٦١١٧٥٣٠٢١

مسرح المدينة

شارع سامي الصلح، نهاية بدارو، مستديرة الطيونة
~ هاتف: +٩٦١٠١٣٨١٢٩٠

مسرح دوار الشمس

مركز صوفيل، جادة شارل مالك، الأشرفية
~ هاتف: +٩٦١٠١٢٠٤٠٨٠

سينما متروبوليس أمبير صوفيل

طريق الشام، المتحف، حرم العلوم الإنسانيّة جامعة القديس يوسف
~ هاتف: +٩٦١٠١٢٠٢٤٢٢

مسرح بيريت

جسر الواطي، سوق الأحد، جوار كراج إمبكس شيفروليه
~ هاتف: +٩٦١٧١٦٨٤٢١٨

ستيشن

بناية عكر، (بنك لبنان والمهجر)، ط. ٢. شارع الأرز، الصيفي/الجبيزة
~ هاتف: +٩٦١٠١٥٦٧٧٠٠٥

دواوين

بناية يموت، ٥٤ شارع سبيرز، الصنائع ~ هاتف: +٩٦١٠٣٨١٠٦٨٨

زيكو هاوس

جميع الفعاليات مفتوحة للجمهور مجاناً.

الرجاء الحجز مسبقاً لجميع عروض الأداء، نظراً لمحدودية الأماكن.
تُجرى جميع الحجوزات عن طريق موقع (ihjoz.com). رجاء مراعاة أن عدم وجود حجز مسبق يعني
عدم ضمان إمكانية حضور العروض.
بالنسبة للمحاضرات والندوات وعروض الأفلام، فتُعطى الأولوية بأسبقية الحضور.

~

مكاتب إدارة أشكال ألوان بالطابق الأول من بناية فيليب جبر، في جسر الواطي، وتستقبلكم من
١٠ ص وحتى ٦ م، من الاثنين إلى السبت من كل أسبوع طوال فترة البرنامج.

أشكال ألوان جمعية لا تهدف للربح، تعتمد على هبات من أفراد معنيين بدعم الفنون.

أشكال ألوان الجمعية اللبنانية للفنون التشكيلية

للمزيد من المعلومات

www.ashkalalwan.org

facebook.com/ashkalalwanbeirut

Instagram ~ [ashkal_alwan](https://www.instagram.com/ashkal_alwan)

www.sharjahart.org

facebook.com/SharjahArt

Instagram ~ [@sharjahart](https://www.instagram.com/@sharjahart)

Twitter ~ [@sharjahart](https://www.twitter.com/@sharjahart)

